

Đạo luật Cơ hội Bình đẳng 2010 - Cải cách những trường hợp ngoại lệ liên quan đến tôn giáo

Gần đây Chính phủ Victoria đã thực hiện các thay đổi đối với Đạo luật Cơ hội Bình đẳng (2010). Những thay đổi này có hiệu lực từ ngày 14 tháng Sáu năm 2022. Những thay đổi bảo đảm sự cân bằng công bằng hơn giữa quyền tự do tôn giáo và quyền không bị phân biệt đối xử.

Tờ thông tin này cung cấp thông tin về những thay đổi đối với luật chống phân biệt đối xử đối với các tổ chức tôn giáo và trường đạo cũng như cộng đồng ở Victoria.

Phân biệt đối xử

Phân biệt đối xử là khi một người bị đối xử bất công vì một đặc điểm cá nhân được pháp luật bảo vệ.

Đạo luật Cơ hội Bình đẳng (2010) quy định việc phân biệt đối xử và quấy rối tình dục là trái pháp luật khi việc này xảy ra trong một số lĩnh vực của đời sống công cộng. Điều này bao gồm tại nơi làm việc, trường học hoặc tại các cửa hàng.

Tuy nhiên, Đạo luật công nhận sự cần thiết phải cân bằng các quyền của mọi người. Điều này bao gồm các quyền của những người có niềm tin tôn giáo. Đó là lý do tại sao có những trường hợp ngoại lệ có nghĩa là phân biệt đối xử không vi phạm pháp luật trong một số trường hợp nhất định.

Các ngoại lệ liên quan đến Tôn giáo

Trước ngày 14 tháng Sáu năm 2022, Đạo luật cơ hội bình đẳng (Equal Opportunity Act) cho phép các tổ chức tôn giáo và trường đạo phân biệt đối xử với một người vì một trong những đặc điểm cá nhân sau:

- giới tính
- khuynh hướng tình dục
- hoạt động tình dục hợp pháp
- tình trạng hôn nhân
- tình trạng cha mẹ (liệu người đó có phải là cha/mẹ hay không)
- bản dạng giới tính.

Những điều này sẽ được gọi là “các đặc điểm cá nhân nổi bật” trong tờ thông tin này.

Điều này có nghĩa là trên cơ sở một trong những đặc điểm cá nhân nổi bật, các cơ quan và trường đạo có thể hợp pháp:

- từ chối một học sinh/sinh viên tương lai nhập học
- đuổi học một học sinh/sinh viên
- từ chối tuyển dụng ai đó
- sa thải ai đó, hoặc
- đối xử khác biệt với ai đó



Những thay đổi đối với Đạo luật Cơ hội Bình đẳng từ ngày 14 tháng Sáu năm 2022

Từ ngày 14 tháng Sáu năm 2022, các tổ chức và trường đạo không được phép phân biệt đối xử với mọi người dựa trên các đặc điểm cá nhân nổi bật trong:

- các quyết định về việc làm
- các quyết định về học sinh/sinh viên của trường.

Tuy nhiên, họ có thể phân biệt đối xử dựa trên niềm tin tôn giáo, trong một số trường hợp hạn chế, nếu sự phân biệt đối xử là hợp lý và tương xứng.

Phân biệt đối xử liên quan đến việc làm

Các cơ quan tôn giáo và trường đạo không thể sa thải, từ chối tuyển dụng hoặc phân biệt đối xử đối với nhân viên (và người có khả năng trở thành nhân viên) vì một trong những đặc điểm cá nhân nổi bật.

Các cơ quan tôn giáo và trường đạo giờ đây chỉ có thể phân biệt đối xử với nhân viên (và người có khả năng trở thành nhân viên) dựa trên niềm tin hoặc hoạt động tôn giáo của người đó và chỉ khi:

- phù hợp với niềm tin tôn giáo là một yêu cầu cố hữu (cốt lõi, thiết yếu hoặc quan trọng) của công việc

Ví dụ về sự thay đổi

Một người vừa theo đạo Cơ đốc vừa chuyển giới ứng tuyển vào vị trí Phó Giám đốc Điều hành của một tổ chức từ thiện lớn theo đạo Cơ đốc.

Tổ chức Cơ đốc giáo không thể từ chối tuyển dụng người đó vì họ là người chuyển giới. Điều này là do họ không thể phân biệt đối xử dựa trên bản dạng giới tính.

Tuy nhiên, điều này không có nghĩa là tổ chức sẽ buộc phải tuyển dụng người đó nếu họ không phải là ứng cử viên tốt nhất.

- người kia không thể đáp ứng yêu cầu cố hữu đó vì niềm tin hoặc hoạt động tôn giáo của họ
- sự phân biệt đối xử là hợp lý và tương xứng trong các trường hợp.

Phân biệt đối xử liên quan đến học sinh - sinh viên

Các trường đạo không thể từ chối ghi danh học, trục xuất hoặc phân biệt đối xử đối với học sinh và sinh viên tương lai vì một trong những đặc điểm cá nhân nổi bật (ví dụ: học sinh - sinh viên là người đồng tính). Trường học chỉ có thể phân biệt đối xử dựa trên học sinh, hoặc sinh viên tương lai, tín ngưỡng hoặc hoạt động tôn giáo. Tuy nhiên, sự phân biệt đối xử phải hợp lý và tương xứng trong các trường hợp và:

- làm như vậy sẽ phù hợp với học thuyết, tín ngưỡng hoặc nguyên tắc tôn giáo của trường, hoặc
- sự phân biệt đối xử là cần thiết một cách hợp lý để tránh tổn thương đối với các vấn đề tế nhị về tôn giáo của nhà trường.

Phân biệt đối xử bởi các tổ chức tôn giáo

Các tổ chức tôn giáo vẫn có thể phân biệt đối xử dựa trên một trong những đặc điểm cá nhân nổi bật trong các trường hợp khác. Tuy nhiên, có một yêu cầu mới. Sự phân biệt phải

hợp lý và tương xứng trong các trường hợp. Điều này ngoài các yêu cầu hiện có mà nó phải:

- phù hợp với giáo lý hoặc tín ngưỡng của tôn giáo, hoặc
- cần thiết một cách hợp lý để tránh làm tổn thương sự tế nhị về tôn giáo của các tín đồ.

Phân biệt đối xử bởi các cá nhân

Các cá nhân không thể phân biệt đối xử trong các trường hợp được quy định trong Đạo luật Cơ hội Bình đẳng để tuân thủ niềm tin tôn giáo.

Những thay đổi đối với Đạo luật Cơ hội Bình đẳng từ ngày 14 tháng Mười Hai năm 2022

Vào ngày 14 tháng Mười Hai năm 2022, những thay đổi tiếp theo đối với các ngoại lệ liên quan đến tôn giáo trong Đạo luật Cơ hội Bình đẳng sẽ có hiệu lực.

Kể từ ngày này, khi cung cấp hàng hóa hoặc dịch vụ được tài trợ bởi các cơ quan tôn giáo của Chính phủ Victoria sẽ chỉ có thể phân biệt đối xử dựa trên niềm tin tôn giáo của người nào đó. Họ sẽ không thể phân biệt đối xử dựa trên các đặc điểm cá nhân khác.

Điều gì sẽ không thay đổi

Sau ngày 14 tháng Sáu và ngày 14 tháng Mười Hai năm 2022, các tổ chức tôn giáo và trường đạo vẫn có thể phân biệt đối xử liên quan đến:

- tấn phong hoặc bổ nhiệm linh mục, mục sư tôn giáo hoặc thành viên của một dòng tu
- đào tạo hoặc giáo dục những người muốn được phong chức hoặc bổ nhiệm làm linh mục, mục sư tôn giáo hoặc thành viên của một dòng tu
- lựa chọn hoặc chỉ định những người thực hiện các chức năng liên quan đến, hoặc tham gia vào bất kỳ nghi lễ hoặc thực hành tôn giáo nào.

Tuân thủ pháp luật

Các tổ chức và trường đạo có nguy cơ bị khiếu nại lên Ủy ban Nhân quyền và Cơ hội Bình đẳng Victoria nếu họ không tuân thủ Đạo luật Cơ hội Bình đẳng.

Các tổ chức và cơ quan tôn giáo có trách nhiệm thể theo Đạo luật Cơ hội Bình đẳng cũng có nghĩa vụ pháp lý thực hiện các biện pháp hợp lý và tương xứng để loại bỏ sự phân biệt đối xử càng nhiều càng tốt. Điều này được gọi là 'nhiệm vụ tích cực'. Chỉ trả lời các khiếu nại phát sinh là không đủ để tuân thủ luật pháp.

Tổ chức có trách nhiệm có thể bao gồm:

- nhà tuyển dụng
- nhà cung cấp chỗ ở, giáo dục, hàng hóa và dịch vụ
- câu lạc bộ và tổ chức thể thao

Thông tin về cách đưa nghĩa vụ tích cực vào thực tiễn và thủ tục có sẵn trên trang mạng của Ủy hội Nhân quyền và Cơ hội Bình đẳng Victoria.

Thông tin thêm về những thay đổi đối với Đạo luật Cơ hội Bình đẳng có sẵn trên trang mạng của Ủy hội Nhân quyền và Cơ hội Bình đẳng Victoria.

Nếu quý vị cho rằng mình đã bị phân biệt đối xử, quý vị có thể tìm thêm thông tin, lời khuyên và dịch vụ hỗ trợ trên trang mạng của Bộ Tư pháp và An toàn Cộng đồng.



Những câu hỏi thường gặp

Có phải những thay đổi có nghĩa là các trường đạo phải thuê những người không có cùng niềm tin tôn giáo?

Không. Khi có cùng niềm tin tôn giáo là một phần cố hữu (nghĩa là cốt lõi, quan trọng hoặc thiết yếu) của vai trò, các trường đạo có thể chọn chỉ thuê những người có cùng niềm tin tôn giáo với trường.

Có phải những thay đổi có nghĩa là các trường đạo không thể dạy tôn giáo của họ nữa?

Không. Các luật được đề xuất không ảnh hưởng đến quyền của phụ huynh gửi con cái họ đến các trường đạo giảng dạy và thực hành tôn giáo của họ.

Victoria có phải là nơi duy nhất trên thế giới có những loại luật này không?

Không. Có những luật tương tự ở Tasmania đã tồn tại hơn một thập kỷ.

Có phải những thay đổi có nghĩa là các cơ quan tôn giáo không thể quyết định ai được phép trở thành linh mục hay lãnh tụ Hồi giáo?

Không. Đạo luật Cơ hội Bình đẳng đã cho phép các tổ chức tôn giáo quyết định ai có thể được chọn cho các vai trò liên quan đến việc thực hành hoặc tuân thủ tôn giáo, chẳng hạn như làm linh mục hoặc lãnh tụ Hồi giáo. Điều này đã không được thay đổi và không bị ảnh hưởng bởi các sửa đổi.

Có phải những thay đổi có nghĩa là các trường đạo phải chấp nhận học sinh/sinh viên từ các tôn giáo khác?

Không. Đạo luật Cơ hội Bình đẳng đã cho phép các trường đạo chỉ nhận học sinh từ tôn giáo có liên quan. Những thay đổi đối với Đạo luật Cơ hội Bình đẳng có nghĩa là các trường đạo chỉ có thể tiếp tục nhận học sinh/sinh viên từ tôn giáo có liên quan, nếu điều này là hợp lý và tương xứng trong hoàn cảnh.

Có phải các trường đạo có thể quyết định không thuê giáo viên chỉ vì giáo viên đó là người đồng tính hoặc phụ huynh chưa lập gia đình không?

Không. Các trường tôn giáo không thể từ chối tuyển dụng ai đó do khuynh hướng tình dục hoặc tình trạng hôn nhân của người đó.

Có phải các trường đạo bắt buộc phải thuê một người ngay cả khi tín ngưỡng của người đó khác với tôn giáo của trường không?

Không. Trong một số trường hợp nhất định, khi niềm tin tôn giáo là một phần cố hữu (nghĩa là quan trọng hoặc thiết yếu) của vai trò, nhà trường vẫn có thể quyết định không thuê ai đó nếu niềm tin tôn giáo của người đó khác với niềm tin tôn giáo của nhà trường.

Những thay đổi đối với Đạo luật Cơ hội Bình đẳng có tạo ra tiêu chuẩn kép bằng cách cho phép các nhóm khác, chẳng hạn như các đảng phái chính trị, lựa chọn người mà họ thuê, khi các tổ chức tôn giáo đang mất đi quyền này không?

Không. Các cơ quan tôn giáo và trường học có thể tiếp tục chọn người mà họ thuê dựa trên niềm tin tôn giáo. Nhưng họ không thể phân biệt đối xử dựa trên các thuộc tính không liên quan như tình dục hoặc bản dạng giới. Tương tự như vậy, các đảng chính trị chỉ có thể chọn người mà họ thuê dựa trên niềm tin chính trị của người đó chứ không thể dựa trên các thuộc tính không liên quan khác.

Những thay đổi có vi phạm luật nhân quyền quốc tế không?

Không. Những thay đổi này cân bằng một cách thích hợp quyền tự do tôn giáo với quyền bình đẳng để cả hai đều có thể được công nhận và thụ hưởng một cách thích hợp.

Những thay đổi có tạo ra một quyền lực mới cho các thẩm phán để quyết định sự phù hợp của tôn giáo của một tổ chức hoặc trường học đạo không?

Không. Theo luật hiện hành ở Úc, có những lúc tòa án có thể cần quyết định loại tôn giáo nào đang được thực hành bởi một tổ chức hoặc trường đạo, dựa trên bằng chứng. Đây là trường hợp theo luật hiện hành trên khắp nước Úc và vẫn giữ như thế sau những thay đổi đối với Đạo luật Cơ hội Bình đẳng.

Những thay đổi đã không tạo ra một quyền lực mới cho các thẩm phán để xác định tôn giáo nào là 'tốt nhất' hoặc 'thích hợp nhất'. Niềm tin hoặc hoạt động tôn giáo vẫn là một thuộc tính được bảo vệ theo Đạo luật Cơ hội Bình đẳng.

Ai được bao gồm trong định nghĩa về 'các cơ quan tôn giáo'?

Một cơ quan tôn giáo được định nghĩa là:

- một cơ quan được thành lập vì mục đích tôn giáo
- một thực thể thiết lập, chỉ đạo, kiểm soát hoặc quản lý một tổ chức giáo dục hoặc tổ chức từ thiện khác được thực hiện theo các học thuyết, niềm tin hoặc nguyên tắc tôn giáo.

'Tuân thủ các học thuyết, niềm tin hoặc nguyên tắc của tôn giáo' nghĩa là gì?

Để dựa vào ngoại lệ này, một tổ chức tôn giáo cần chứng minh rằng sự phân biệt đối xử là cần thiết vì:

- tôn giáo của họ quy định rằng họ cần phải hành động theo một cách cụ thể (tức là không cho họ lựa chọn nào khác)
- hành động theo một cách khác có nghĩa là những vấn đề thực sự quan trọng đối với các học thuyết, tín ngưỡng hoặc thực hành không được tôn trọng.

Nên tập trung vào:

- cách hành xử cụ thể mà tổ chức tôn giáo mong muốn thực hiện; Và
- hành vi đó được yêu cầu như thế nào để tuân theo niềm tin tôn giáo.

Đây là một đánh giá khách quan. Điều đó có nghĩa là không phải quan điểm cá nhân của người bị cáo buộc phân biệt đối xử có liên quan, mà là quan điểm khách quan về việc liệu hành vi đó có bắt buộc hay không.

Đường dây tư vấn 1300 292 153

Fax 1300 891 858

Dịch vụ Tiếp âm Toàn quốc NRS qua số 1300 555 727 sau đó trích dẫn số 1300 292 153

Thông dịch viên 1300 152 494

Email enquiries@veohrc.vic.gov.au

Twitter twitter.com/VEOHRC



Victorian Equal Opportunity & Human Rights Commission

Facebook facebook.com/VEOHRC

Trang mạng humanrights.vic.gov.au

Liên lạc với chúng tôi